

Rapport om studier vid Yarmouk University

Kurs: Utlandsstudier vid ett arabiskt universitet, ARAA51
Termin: HT2015
Namn: Emma Nordevall och Saga Holmgren Leissner

Förhandsinformation

Informationen från Henry Diab, Liliete Martins, Katarina Wingkvist samt Fanni Faegersten kring utbytesavtal, ansökningsförfarande m.m. fungerade bra. Efter antagningsbeskedet fick vi tillräcklig information och snabba svar. Kommunikationen kring boende och administrationen med försäkringskort var utförlig. Vad gäller boendet: Vi har haft tvättmaskin, badrum, och kök utrustat med spis, ugn och kylskåp (vilket vi varit mycket nöjda med). Boendet är rymligt men vi delar sovrum.

Ankomst

Vi koordinerade resan till Jordanien så att vi båda skulle anlända samma dag, ungefär samma tid. Det föll väl ut, och vi blev mottagna direkt på flygplatsen. Ett tips till framtida studenter är att ha ett antal olika kommunikationsvägar redo – via internet, jordanska telefonnummer i adressbok, o.s.v. (vi hade lite problem med täckningen med våra svenska mobiler den första kvällen). Samma person som tog emot oss vid flygplatsen, Mohammad Nour, var sedan vår kontaktperson vid YU. Första kvällen körde han oss direkt till vår lägenhet, visade oss den nattöppna matbutiken så att vi kunde skaffa vatten, och följde upp med telefonsamtal under den första veckan. Det var Mohammad Nour som hjälpte oss att förlänga vårt visum (en process som gick mycket smidigt) och som satte oss i kontakt med vaktmästaren/ husvärderna Abdelbaset när vi hade problem med el eller vatten. Vad gäller praktiska problem har vi alltid haft någon att vända oss till.

Den första veckan fick vi reda på att våra studier skulle börja på allvar först två veckor senare, eftersom det var då terminen började för våra malaysiska klasskamrater. Till en början tyckte vi att detta kunde ha meddelats oss lite tidigare. Men i slutändan anpassade *Markaz al-lughat* sin planering efter oss, vi fick två veckors privatlektioner i dialekt med läraren Dr. Hala, och det var en utmärkt lösning. På det stora hela har de som arbetar vid *Markaz al-lughat* visat sig vara mycket flexibla.

Studier

Studieupplägget består av två delar. Dels får vi undervisning i en stor klass på ca 25 studenter. Ämnena är: (1) grammatik och skrivning, (2) läsning, (3) hörförståelse samt (4) konversation. Detta tar upp nio timmars undervisning i veckan. För att fylla ut programmet och nå upp till det antal studietimmar som anges i avtalet har vi även fått extralektioner. På dessa har vi

(Emma och Saga) varit ensamma med läraren Dr. Hala. Dessa lektioner har varit otroligt givande. Vi var själva delaktiga i att välja fokus för undervisningen under dessa privatlektioner, och valde tre ämnen: (a) media, (b) litteratur samt (c) jordansk dialekt. Totalt når undervisningen upp till ca 21 timmar per vecka. Utöver det har vi haft hemläxor som vi arbetat med ca fyra timmar per kväll (6 dagar i veckan), d.v.s. 24 timmar per vecka. Totala studietiden blir ca 45 timmar per vecka.

12.30-15.30 (ofta längre)	11.30-12.30	10.30-11.30	9.30-10.30	8.30-9.30	
	konversation		läsning	hörförståelse	Söndag
Media/litteratur/dialekt					Måndag
	konversation		läsning	Grammatik och skrivning	Tisdag
Media/litteratur/dialekt					Onsdag
	hörförståelse		läsning	Grammatik och skrivning	torsdag

Uppföljning

Lite mer än halvvägs in i terminen besöktes vi av Henry Diab, studierektor samt vår kontaktperson i Sverige under utbytesstudierna. Vi bjöds in till ett möte hos föreståndaren för *Markaz al-lughat*, vid vilket Henry och vår lärare Dr. Hala närvarade. Under mötet hade vi möjlighet att sammanfatta utbildningen, samt framföra synpunkter (både på svenska, inför Henry, och på arabiska, inför föreståndaren). Föreståndaren var mån om att höra om både positiva och negativa intryck från utbildningen samt livet i övrigt i Irbid.

Sammanfattning

Vi är mycket nöjda med vår termin i Irbid, framförallt för att lärare och personal vid YU har varit så otroligt måna om oss. Studierna är intensiva och förutsättningarna är de bästa för att lära sig riktigt mycket. Alla som vi har varit i kontakt med vid YU har lagt ned extra tid och energi på att vi ska trivas och få ut så mycket som vi velat av studierna. Vår lärare Dr. Hala borde få guldmedalj för sin entusiasm och pedagogik.

Nivåplacering

Den första veckan hade vi ett nivåtest som bestod av momenten skrivning, läsförståelse och hörövning. Vi båda blev placerade i nivån 3 (*Upper Intermediate*), vilket också var vad som förväntades av oss från Lunds Universitet. När vi började kurserna i läsning tyckte vi båda att nivån stämde väl överens med våra förkunskaper. Gällande konversationslektionerna fick vi tyvärr inte ut lika mycket av dem. Vi var relativt vana vid att tala fritt, jämförande med våra klasskamrater (som däremot var väldigt duktiga på att läsa). Förmodligen kommer framtida studenter från Lunds Universitet att uppleva detsamma. Om nivå 3 inte skulle kännas utmanande nog, är därmed ett råd att be att få prova nivå 4. För vår del jämnade det ändå ut sig i talutrymme och arbetsbelastning, genom våra gedigna privatlektioner med Dr. Hala.

Tips och råd för framtida studenter

Framtida studenter kan vara intresserade av att få detaljer om boendet innan avresa. Boendet är rymligt men vi delar sovrum. Kanske vill framtida studenter ha möjligheten att välja mellan att bo billigt och dela sovrum, eller betala dubelt så mycket för egen lägenhet?

Om vi skulle lämna ytterligare förslag vore det att ge ännu mer information om Irbid som studieort, samt information om boendet. Den här gången hade en av oss (Saga) erfarenheter från Irbid sen tidigare, men för framtida studenter kunde det vara bra att förbereda dem på vilken typ av stad som väntar dem. Kulturen i Irbid är konservativ, och det kan t.ex. ses som olämpligt för kvinnor att röra sig på stan utan manligt sällskap efter kl 20 på kvällen (det gjorde vi ändå, men det kan vara bra att vara förberedd på vilken miljö man kommer till och vilka regler man bryter mot).

Om man inte varit i Mellanöstern tidigare kan ett råd för framtida studenter vara att öva lite dialekt innan avfärd. En av oss (Emma) kunde ingen dialekt innan hon kom till Irbid. Emma: "Detta var egentligen inget problem eftersom man lär sig allt eftersom. Dock hade jag känt mig "tryggare" i början om jag hade haft ett grundläggande dialekt-ordförråd."

Universitetet hjälpte oss att hitta språkpartners att öva arabiska med. Det tog ett tag innan vi kom igång, så ett tips till framtida studenter är att så snart som möjligt hitta en språkpartner, och kanske påminna YU om det behövs. Vi fick flera språkpartners (jordanska studenter vid YU) som vi hade bra utbyte med. Något som saknats - om vi jämför med vad vi hört från studenter vid University of Jordan, i Amman - är att vi inte fick någon rundtur på universitetet i början eller information om studentföreningar. Dock kan språkpartnerna hjälpa en att integreras bättre och det var t.ex. tack vare en av våra språkpartners som vi fick tips om extra kurser för arabiska studenter (om entreprenör- och ledarskap) som var öppna för alla. Sådana aktiviteter kan vara kul att ta del av som utbytesstudent, det gäller bara att känna till kanalerna som informerar om sådana event.

Om man är intresserad av att följa med på resor som universitetet organiserar är ett tips att ta kontakt med Buthanya Badawi (sekreterare på det stora *Markaz al-lughat*). Hon var väldigt hjälpsam i stort, och tack vare henne fick vi möjlighet att följa med på resor som en klubb på YU anordnade, till Döda havet och Petra.

Till sist ska man inte avskräckas som student av att Irbid verkar vara en liten stad. Vi har varit otroligt nöjda med vår undervisning och all hjälp vi fått då vi hade funderingar. Fördelen med att det inte funnits så många europeiska studenter vid YU, förutom vi två, är att vi inte hamnat i någon engelskspråkig miljö. Studentboendet ligger nära *Shari'a al-jami'a* vilket är ett bra läge och det är bl.a. nära till olika caféer att studera på om kvällarna. Det är lätt att fastna på denna gata, så ett sista tips till framtida studenter blir att verkligen ta sig tid att utforska och strosa i de gamla delarna av Irbid, vilka är annorlunda från *Shari'a al-jami'a*.